

フラッシュニュース

Flash News

2020 年 5 月 21 日
21 May 2020

個人情報保護法(PDPA)の発効日が 2021 年 6 月 1 日まで延期される

Effective date of Personal Data Protection Act (PDPA) to be postponed to 1 June 2021

フラッシュ・ニュースは、最近の閣議決定および財政政策上の発表に係る潜在的な税務上の便益・債務について、注意を喚起することを意図しています。係る閣議決定・発表の執行に必要な規制の枠組みは未だ施行されていない可能性があるため、ここに示した情報・意見は暫定情報としてのみお取扱いください。

Flash News is intended to bring to your attention the potential tax benefits or obligations of recently approved cabinet resolutions and fiscal policy announcements. Since the regulatory framework required to enforce such resolutions and announcements may not yet be in place, please treat any information or opinion herein as preliminary information only.

2020 年 5 月 19 日、タイ閣議は、デジタル経済社会省 Ministry of Digital Economy and Society: MDES) が効率性を目的として提案した勅令草案を原則として承認しました。この勅令が施行されれば、仏歴 2562 年個人情報保護法 (Personal Data Protection Act: PDPA) の適用の一時的な免除が認められる機関及び事業が規定されます。

On 19 May 2020, the cabinet approved in principle a draft Royal Decree which specifies those organizations and businesses that will, when the Royal Decree is effective, be eligible for temporary exemption from the application of the Personal Data Protection Act B.E. 2562 ("the Act") as proposed by Ministry of Digital Economy and Society ("MDES") for efficiency purposes.

個人情報保護法(PDPA)の発効日が 2021 年 6 月 1 日まで延期される(続き)

Effective date of Personal Data Protection Act (PDPA) to be postponed to 1 June 2021 (Cont'd)

主な内容は以下のとおり要約されます。

- ▶ 2020 年 5 月 27 日から 2021 年 5 月 31 日までの期間、以下の 22 種の機関及び事業に対する PDPA の適用が一時的に免除される。
 - (1) 政府機関
 - (2) 外国政府機関及び国際機関
 - (3) 財団、協会、宗教団体、非営利団体
 - (4) 農業
 - (5) 工業
 - (6) 商業
 - (7) 医療・公衆衛生事業
 - (8) エネルギー、蒸気、水及び廃棄物処理事業。関連事業を含む
 - (9) 建設業
 - (10) 修繕・保守事業
 - (11) 運輸、配送及び保管事業
 - (12) 旅行業
 - (13) 通信、電気通信、コンピューター及びデジタル事業

Key content is summarized below.

- ▶ Temporary exemption from the application of the Act applies to the following 22 eligible types of organization and business for the period from 27 May 2020 to 31 May 2021:
 - (1) Government agencies
 - (2) Foreign government agencies and international organizations
 - (3) Foundation, associations, religious organizations and non-profit organizations
 - (4) Agricultural businesses
 - (5) Industrial businesses
 - (6) Commercial businesses
 - (7) Medical and public health businesses
 - (8) Energy, steam, water and waste disposal businesses, including related businesses
 - (9) Construction businesses
 - (10) Repair and maintenance businesses
 - (11) Transportation, shipping and storage businesses
 - (12) Travel businesses
 - (13) Communications, telecommunications, computer and digital businesses

Flash News は、最近の閣議決定および財政政策上の発表に係る潜在的な税務上の便益・債務について、注意を喚起することを意図しています。係る閣議決定・発表の執行に必要な規制の枠組みは未だ施行されていない可能性があるため、ここに示した情報・意見は暫定情報としてのみお取扱いください。

Flash News is intended to bring to your attention the potential tax benefits or obligations of recently approved cabinet resolutions and fiscal policy announcements. Since the regulatory framework required to enforce such resolutions and announcements may not yet be in place, please treat any information or opinion herein as preliminary information only.

個人情報保護法(PDPA)の発効日が 2021 年 6 月 1 日まで延期される(続き)

Effective date of Personal Data Protection Act (PDPA) to be postponed to 1 June 2021 (Cont'd)

- (14) 金融、銀行及び保険事業
- (15) 不動産業
- (16) 専門家サービス事業
- (17) 経営及びサポート・サービス事業
- (18) 科学、技術、学術、ソーシャルワーク及び芸術に係る事業
- (19) 教育事業
- (20) 娯楽及び余暇事業
- (21) 保安事業
- (22) 活動が明確に分類できない家族及びコミュニティーによる企業の事業

機関又は事業がこのリストに該当するか否かを判断するのが困難な場合、個人情報保護委員会が決定を行う。

- (14) Financial, banking and insurance businesses
- (15) Real estate businesses
- (16) Professional service businesses
- (17) Management and supporting service businesses
- (18) Science, technology, academic, social work and art businesses
- (19) Educational businesses
- (20) Entertainment and recreation businesses
- (21) Security businesses
- (22) Household and community enterprise businesses whose activities cannot be clearly classified

In case of difficulty in determining whether an organization or business falls under this list, the Personal Data Protection Committee is to decide.

Flash News is intended to bring to your attention the potential tax benefits or obligations of recently approved cabinet resolutions and fiscal policy announcements. Since the regulatory framework required to enforce such resolutions and announcements may not yet be in place, please treat any information or opinion herein as preliminary information only.

個人情報保護法(PDPA)の発効日が 2021 年 6 月 1 日まで延期される(続き)

Effective date of Personal Data Protection Act (PDPA) to be postponed to 1 June 2021 (Cont'd)

▶ 対象となる 22 の機関及び事業のデータ管理者は、PDPA の以下の特定部分の適用を一時的に免除される。

- ▶ 第 2 章:個人情報の保護
- ▶ 第 3 章:データ主体の権利
- ▶ 第 5 章:苦情
- ▶ 第 6 章:民事責任
- ▶ 第 7 章:罰則
- ▶ 第 95 条:PDPA が効力を発する前に収集された個人情報の保管及び使用に関する暫定規定

但し、免除対象となる機関のデータ管理者は、基準に従って個人情報のセキュリティ対策を確立しなければならない。

▶ MDES 事務次官事務所は、個人情報保護委員会の事務局としての役割を果たす。

この措置のさらなる詳細及び関連規制は、未だ発表されていません。

▶ Data controllers of the 22 eligible organizations and businesses are temporarily exempted from the application of certain parts of the Act as follows:

- ▶ Chapter 2: The protection of personal data
- ▶ Chapter 3: The rights of data subject
- ▶ Chapter 5: Complaints
- ▶ Chapter 6: Civil liabilities
- ▶ Chapter 7: Penalties
- ▶ Section 95: Transitional provision regarding storage and use of personal data collected before the date the Act comes into force

However, the data controllers of organizations that are exempted must establish security measures for personal data in accordance with the standards.

▶ Office of the Permanent Secretary of MDES shall serve as Office of the Personal Data Protection Commission.

Further details of this measure and associated regulations have yet to be announced.

Flash News は、最近の閣議決定および財政政策上の発表に係る潜在的な税務上の便益・債務について、注意を喚起することを意図しています。係る閣議決定・発表の執行に必要な規制の枠組みは未だ施行されていない可能性があるため、ここに示した情報・意見は暫定情報としてのみお取扱いください。

Flash News is intended to bring to your attention the potential tax benefits or obligations of recently approved cabinet resolutions and fiscal policy announcements. Since the regulatory framework required to enforce such resolutions and announcements may not yet be in place, please treat any information or opinion herein as preliminary information only.

このフラッシュ・ニュースの目的は提案事項の理解を容易にすることであり、事前に専門家と相談することなく、税務プランニングの目的のみに使用するべきではありません。

The purpose of this Flash News is to facilitate understanding of the proposals and it should not be used exclusively for tax planning without prior consultation with experts.

EY Corporate Services Limited
33rd Floor, Lake Rajada Office Complex
193/136-137 Rajadapisek Road
Klongtoey, Bangkok 10110
Thailand
Tel: +66 2264 9090

事業税アドバイザリー

Business Tax Advisory

ユパー・ウィチットクライソン(パートナー)

Yupa Wichitkraisorn (Partner)
Tel: +66 2264 9090 ext. 55003
Email: Yupa.Wichitkraisorn@th.ey.com

カモンラット・ヌチットプラシットチャイ(パートナー)

Kamolrat Nuchitprasitchai (Partner)
Tel: +66 2264 9090 ext. 77062
Email: Kamolrat.Nuchitprasitchai@th.ey.com

プレー・マハダムロンケン(アソシエイト・ディレクター)

Praew Mahadumrongkul (Associate Director)
Tel: +66 2264 9090 ext. 21005
Email: Praew.Mahadumrongkul@th.ey.com

日本デスク

Japanese Business Services

江橋 美恵(アソシエイト・パートナー)

Mie Ebashi (Associate Partner)
Tel: +66 2264 9090 ext. 54033
Email: Mie.Ebashi@th.ey.com

日付:2020年5月21日

Date: 21 May 2020

About EY

EY is a global leader in assurance, tax, transaction and advisory services. The insights and quality services we deliver help build trust and confidence in the capital markets and in economies the world over. We develop outstanding leaders who team to deliver on our promises to all of our stakeholders. In so doing, we play a critical role in building a better working world for our people, for our clients and for our communities.

EY refers to the global organization, and may refer to one or more, of the member firms of Ernst & Young Global Limited, each of which is a separate legal entity. Ernst & Young Global Limited, a UK company limited by guarantee, does not provide services to clients. Information about how EY collects and uses personal data and a description of the rights individuals have under data protection legislation are available via ey.com/privacy. For more information about our organization, please visit ey.com

© 2020 EY Corporate Services Limited.
All Rights Reserved.

APAC no. 15000740
ED None

This publication contains information in summary form and is therefore intended for general guidance only. It is not intended to be a substitute for detailed research or the exercise of professional judgment. Neither EY Corporate Services Limited nor any other member of the global EY organization can accept any responsibility for loss occasioned to any person acting or refraining from action as a result of any material in this publication. On any specific matter, reference should be made to the appropriate advisor.

本書類は、簡潔な形の情報を含むものであり、したがって、一般的な指針提供のみを意図しています。これは詳細な検討または専門的の意思決定の実行の代わりとなるものではありません。EYコーポレート・サービス株式会社およびその他の世界的なEY組織のいかなる一員も、この出版物におけるあらゆる内容を結果とする行動またはその差し控えによって生じた損失に対していかなる責任も負いません。特定の問題に関しては、適切なアドバイザーにご照会いただく必要がございます。